

# Pardon, à toi, la Terre

♩ = 50

Cedricia Maugars  
Pascal Lefèvre

voice

voice

5

Vou-loir mieux vi-vre — c' est en- core l'heure — vi - vre tou - jours  
Lire ton li-vre — Et tes va - leurs — Dire notre a - mour —

5

voice

8

Ne plus se taire — A toi, la Terre — Nous a - vons —  
Pardon- ne nous  
Nous sommes —

8

voice

11

fait ser - ment Pour ê - tre com - me avant Comme ont é - té nos pères  
nous la Terre Pour toutes ces mi - sè - res Qui te sont des - truc-trices  
ar - ti - sans D'un mon - de plus ai - mant A - fin que l'har mo - nie

11

voice

16

3

Qui res - pec - taient la Terre — De - puis la nuit des temps — en cul - ti - vant leurs champs —  
 Jus - que dans ta ma - trice — On i - gno - rait vrai - ment — le poi - ds des ans —  
 Re - vien - ne dans nos vies — Et que no - tre u - nivers — ne soit plus à l'en - vers —

16

3

voice

20

Ils sa - vaient com - ment faire Sans em - poison - ner l'air — Ils avai - ent trop rai - son —  
 Tu pour - rais en souf - fir — Peur - être jusqu'à mour - ir — Nous a - vions oub - lié —  
 Que le pou - voir des gens Ne soit plus à l'ar - gent — Et que ce soit la paix —

20

voice

23

D'é - couter les sai - sons — Qui donnent à pro - fu - sion — Les meil - leures moi - ssons —  
 Que tu pou - vais pleu - rer — En vo - yant tes en - tants — Se bat tre tout le temps —  
 Qui rè - gne dé - sor - mais — Com - me un oiseau du ciel — Qui dé - ploierait ses ailes —

23

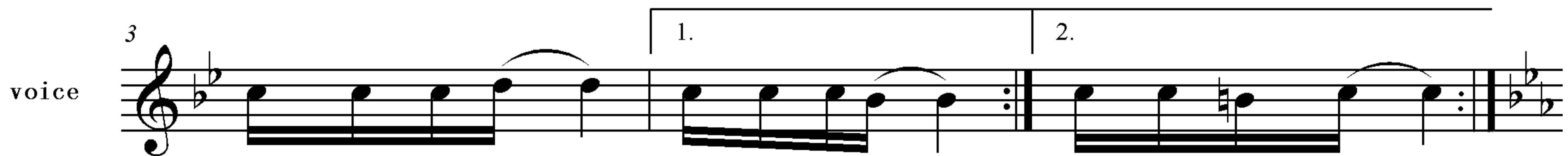
# Pardon, à toi, la Terre

♩ = 50

Cedricia Maugars  
Pascal Lefèvre



Vou-loir mieux vi-vre \_\_\_\_\_ c' est en- core l'heure \_\_\_\_\_  
Lire ton li-vre \_\_\_\_\_ Et tes va - leurs \_\_\_\_\_



vi - vre tou - jours Ne plus se taire\_\_ A toi, la Terre \_\_\_\_\_ !  
Dire notre a - mour \_\_\_\_\_



Nous a - vons \_\_\_\_\_ fait ser - ment Pour ê - tre com - me avant  
Pardon- ne nous nous la Terre Pour toutes ces mi - sè - res  
Nous sommes \_\_\_\_\_ ar - ti - sans D'un mon - de plus ai - mant



Comme ont é - té nos pères Qui res - pec - taient la Terre \_\_\_\_\_  
Qui te sont des - truc-trices Jus - que dans ta ma - trice \_\_\_\_\_  
A - fin que l'har mo - nie Re - vien - ne dans nos vies \_\_\_\_\_

14  
voice

De - puis la nuit des temps \_\_\_ en cul - ti - vant leurs champs \_\_\_  
 On i - gno - rait vrai - ment \_\_\_ le poids \_\_\_ des ans \_\_\_  
 Et que notre u - ni - vers \_\_\_ ne soit plus à l'en-vers \_\_\_

16  
voice

Ils sa - vaient com - ment faire Sans em - poi - son - ner l'air \_\_\_  
 Tu pour - rais en souf - frir \_ Peur - être jus - qu'à mourrir \_\_\_  
 Que le pou - voir des gens. Ne soit plus à l'ar - gent \_\_\_

18  
voice

Ils avai - ent trop rai - son D'é - cou - ter les sai - sons \_\_\_  
 Nous a - vions oub - lié Que tu pou - vais pleu - rer \_\_\_  
 Et que ce soit la paix Qui rè - gne dé sor - mais \_\_\_

20  
voice

Qui donnent à pro - fu - sion — Les meil - leures moi - ssons  
 En vo - yant tes en - fants — Se battre tout le temps  
 Com - me un oiseau du ciel Qui dé - ploierait ses ai - les

# Hymn of the Earth

♩ = 50

Cedricia Manguars  
Pascal Lefevre

voice

To have a better life      It's still ti - me \_\_\_\_\_  
To read your book \_\_\_\_\_      And your va - lues \_\_\_\_\_

voice

To live for - ever \_\_\_\_\_      Be silent, ne - ver \_\_\_\_\_      To you, Mother Earth \_\_\_\_\_ !  
tell you our love \_\_\_\_\_

voice

We've tak - en the oa - th      To be like be - fore \_\_\_\_\_  
Forgive us, Earth      For all those mi - series \_\_\_\_\_      Which \_\_\_\_\_ des -  
We are the ar - tisans \_\_\_\_\_      of a more loving world \_\_\_\_\_

voice

li - ke were our fa - thers      Who re - spec - ted the Earth \_\_\_\_\_  
troy you \_\_\_\_\_      so \_\_\_\_\_ much      To your deep - est \_\_\_\_\_      womb \_\_\_\_\_  
To help har - mo - ny \_\_\_\_\_      Come back in our li - ves \_\_\_\_\_

14  
voice

— Since\_\_\_ the dawn of time\_\_\_ Farm - ing their\_\_\_ lands\_\_\_  
 — We truly didn't\_\_\_\_\_ know\_\_\_ That with years pass - ing\_\_\_  
 — And for our u - ni - verse\_\_\_ Not be on the reverse\_\_\_

16  
voice

— Fir they knew how\_\_\_\_\_ Not to poi - son the air\_\_\_  
 — You could\_\_\_ suffer\_\_\_ so And soon\_\_\_ be dy - ing\_\_\_  
 — And people's\_\_\_\_\_ power\_\_\_ No long - er lies in money\_\_

18  
voice

— And they knew best\_\_\_\_\_ Listening\_\_\_ to sea - sons\_\_\_  
 — We had for - got - ten\_\_\_ That\_\_\_ you could cry\_\_\_  
 — And make that pea - ce\_\_\_ From now\_\_\_ on\_\_\_ be\_\_\_

20  
voice

which de-liver in profusion Their finest\_\_\_ har - vest\_\_\_  
 see-ing your child-ren al - ways\_\_\_ fi - ght\_\_\_  
 like a bird in the sky Folding\_\_\_ out its wings\_\_\_

# Hymn of the Earth

♩ = 50

Cedricia Maugars  
Pascal Lefevre

voice

voice

To have a better life It's still ti - me \_\_\_\_\_ To live for - ever \_\_\_\_\_  
To read your book \_\_\_\_\_ And your va - lues \_\_\_\_\_ tell you our love \_\_\_\_\_

voice

Be silent, ne-ver \_\_\_\_\_ To you Mother Earth \_\_\_\_\_ We've tak - en  
Forgive us, Earth  
We are the

voice

the oa - th To be like be - fore \_\_\_\_\_ li- ke were our fa - thers  
For all those mi - series \_\_\_\_\_ Which \_\_\_\_\_ des - troy you so \_\_\_\_\_ much  
ar - tisans \_\_\_\_\_ of a more loving world \_\_\_\_\_ to help har - mony

voice

16

3

Who re - spee - ted the Earth Since the dawn of time Farn - ing their lands  
 To your deep - est womb - We truly didn't know That with years pass - ing  
 Come back in our lives And for our u - ni - verse Not be on the reverse

16

voice

20

Fir they knew how Not to poi - son the air And they knew best  
 You could suffer so And soon be dy - ing We had for - got - ten  
 And people's power No long - er lies in money - And make that pea - ce

20

voice

23

- Listening to sea - sons Which de - liver in profusion - Their finest har - vest  
 - That you could cry See - ing your child - ren al - ways fi - ght  
 - From now on be like a bird in the sky Folding out its wings

23



# Terra, te peço perdão

♩ = 50

Cedricia Maugars  
Pascal Lefèvre

voice

Dese - jar vidas melhores\_\_\_ Con - servar a esperança\_\_\_  
Respeitar os teus valores\_\_\_ E Tua lem - bran - ca

voice

Viver com ar - dor\_\_\_ não mais ca-lar\_\_\_ Terra, te a - mar\_\_\_ !  
Dizer o nossi Amor\_\_\_

voice

Fize - mos um ju - ra - mento Que não seja só lam - ento  
Terra per - doa - nos\_\_\_ Por to - dos estes da - nos  
NOS somos os ar - qui - tetos De um mundo com mais afetos

voice

Como nossos\_\_\_ pais\_\_\_ Como nossos\_\_\_ pais\_\_\_  
Que destroem\_\_\_ tua raiz\_\_\_ Que destroem\_\_\_ tua raiz\_\_\_  
Para que a har - mo - nia Para que a har - mo - nia

14  
voice

— Desde \_\_\_ tem - pos long - ínquos \_\_\_ Cul - ti - vando seus cam - pos \_\_\_  
 — Ig - nora - camos, - na ver - dade \_\_\_ Que nossa per - ver si - dade \_\_\_  
 — E que o nosso uni - ver - so Não fi - que mais do avesso \_\_\_

16  
voice

— Êles \_\_\_ tin - ham ra - zão \_ Es - cu - tando cada es - tação  
 — Havia - mos es - que - ci - do \_\_\_ Teu chô - ro emu - de - cido \_  
 — E que a paz rei - ne \_\_\_ Do - ra - van - te tri - unfe \_

18  
voice

Ils avai - ent trop rai - son D'é - cou - ter les sai - sons \_\_\_  
 Nous a - vions oub - lié Que tu pou - vais pleu - rer \_\_\_  
 Et que ce soit la paix Qui rè - gne dé sor - mais \_\_\_

20  
voice

Dando ab - undantes col - hei - tas \_\_\_ E melhores re - col - tas \_\_\_  
 Olhan - do tôda a gente \_\_\_ Bri - ganto \_\_\_ eter - namente  
 Como \_\_\_ un paçsar no ceu \_\_\_ Asas abertas co - mo um véu

# Terra, te peço perdão

Cedricia Maugars  
Pascal Lefèvre

♩ = 50

voice

voice

5

Dese - jar vidas melhores\_\_\_ Con - servar a esperança\_\_\_ Viver com ar - dor\_\_\_  
5 Respeitar os teus valores\_\_\_ E Tua lem - bran - ca Dizer o nossi Amor\_\_\_

voice

8

não mais ca-lar\_\_\_ Terra, te a - mar\_\_\_ Fize - mos um -  
8 Terra, per - doa  
Nos somos os

voice

11

ju - ra - mento Que não seja só lam - ento Como nossos\_\_\_ pais\_\_\_  
nos\_\_\_ Por to - dos estes da - nos Que destroem\_\_\_ tua raiz\_\_\_  
11 ar - qui - tetos De um mundo com mais afetos Para que a har - mo - nia

voice

16

3

Res - pci - tando - seus - ideais - Desde - tem - pos long - in - quos - Cul - ti - vando seus cam - pos -  
 Atin - gin - do - tua ma - triz - ig - nora - camos, na ver - dade - Que nossa per - ver - si - dade -  
 16  
 Volte a ser a nossa guia - E que o nosso uni - ver - so Não fi - que mais do avesso -

voice

20

- Sa - diam como li - dar - Sem o ar en - vene - nar - Eles - tin - ham ra - zão -  
 - Te fa - ria sof - rer - A - té mes - mo mor - rer - Havia - mos es - que - ci - do -  
 20  
 - Que pes - soa e po - Não ri - me mais com haver - E que a paz rei - ne -

voice

23

- Es - cu - tando cada es - tação - Whic Dando ab - undantes col - hei - tas - E melhores re - col - tas -  
 - Teu chô - ro emu - de - cido - See Olhan - do tôda a gente - Bri - ganto - eter - namente -  
 23  
 - Do - ra - van - te tri - unfe - like Como - un paæssarinho ccu - Asas åbertas co - mo um véu -

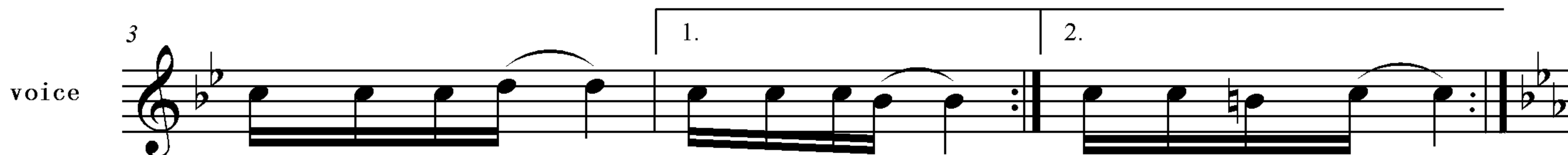
# Tierra, te pido perdón

♩ = 50

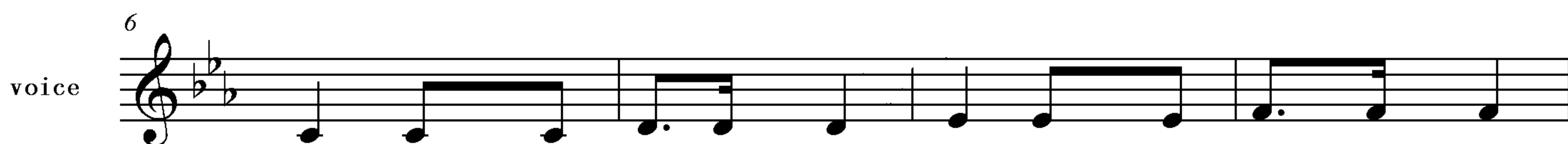
Cedricia Manguars  
Pascal Lefèvre



Desear vivir mejor — Es el momento —  
Seguir el valor Del cono- cimiento —



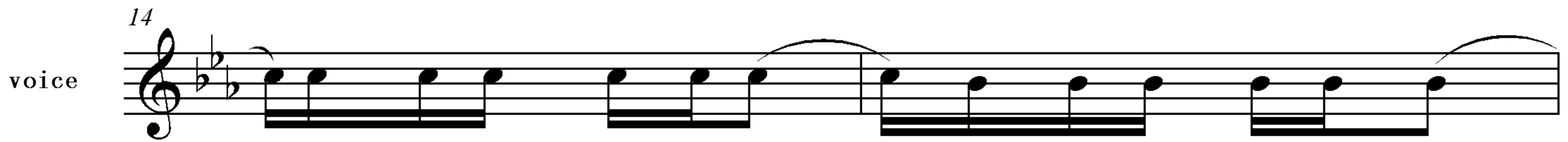
Vivir con ar-dor Y ya no callarte A ti, Tierra amarte \_ !  
Decir nuestro amor —



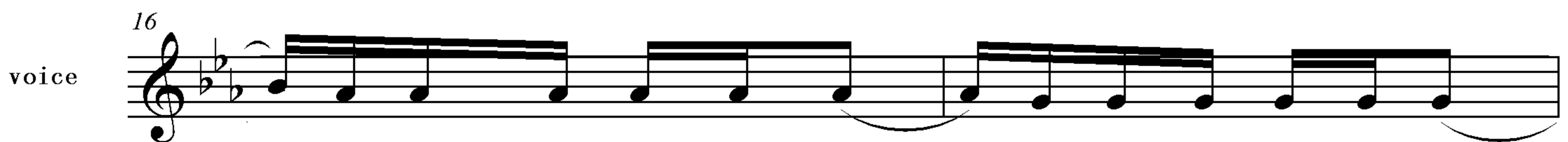
Hi- cimos un ju-ra-mento Para vol- ver al momento  
Per- dó- na - nos Tierra Por toda e - sta miseria  
Noso- tros somos ar-te-sanos De un mundo que abrazamos



En que los abuelos cultivaban Pues la Tierra respe- taban  
Que para ti es fatal Cri - men ma-tri - cial  
A fin que la ar- monía Re- grese a nuestra vida -



— Des- de tiempo inme- morial\_ Con su ar- dor la- bo- ral  
 — Ig- norá- ba- mos, en ver- dad — Que con nuestra perversidad —  
 — Que nuestro u- ni- verso Qui- te su re- verso —



— Sa- bian co- mo ha- cer Y el ai- re pro- te- ger  
 — Tú e- stabas surfriendo Y poco a poco mu- riendo-  
 — Que gente y po- do No rime mas con pos- ser



— Ellos te- nían la razón — Es- cuchando cada estación —  
 — Había- mos ol- vi- dado — Que estabas Ilo- rando —  
 — Que la paz esté presente Y reine en adelante



Que daba con pro- fu- sión La mejor re- co- lec- ción  
 Mi- rando a tus hijos Pe- leando sin pre- jui- cios  
 Como un pájaro en el cielo Con las alas abiertas al vuelo

# Tierra, te pido perdón

♩ = 50

Cedricia Maugars  
Pascal Lefèvre

voice

voice

5 'Desear vivir mejor - Es el momento Vivir con ar-dor  
5 Seguir el valor Del cono- cimiento Decir nuestro amor -

voice

8 Y ya no callarte A ti, Tierra amarte - Ii- cimos un  
Per- dó- na -  
8 No- so- tros somos

voice

11 ju-ra-mento Para vol- ver al momento En que los abuelos cultivaban  
11 nos Tierra Por toda e - sta miseria Que para ti es fatal  
11 ar-te-sanos De un mundo que abrazamos A fin que la ar- monía

voice

16

3

Pues la Tierra res-  
Cri - men ma-tri -  
Re- grese a nuestra vida

taban — Des- de tiempo inme-  
cial — Ig-norába- mos, en verdad —  
— Que nuestro u- ni-verso — Qui- te su re-verso

16

3

voice

20

— Sa- bian co-mo ha- cer — Y el ai-re pro-te-ger Ellos te- nian la razón —  
— Tú e- stabas sufriendo — Y poco a poco mu-riendo- Había- mos ol-vi- dado —  
20 — Que gente y po- do — No rime mas con pos- ser Que la paz esté presente

20

voice

23

Es- escuchando cada estación Dando ab - undantes col - hei - tas — La mejor re-co-lec - ción  
Que estabas Ilo- rando — Olhan - do tóda a gente — Pe- leando sin pre-juí- cios  
23 Y reine en adelante Como — un paassaro no ccu — Con las alas abiertas al vuelo

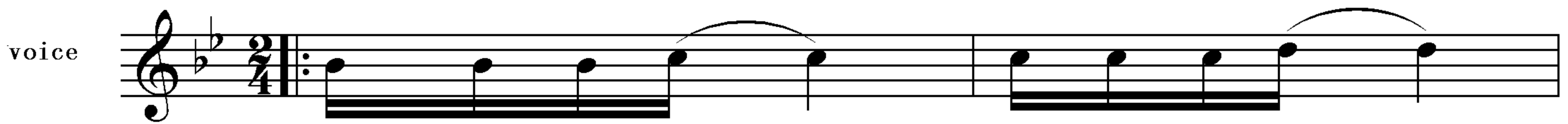
23



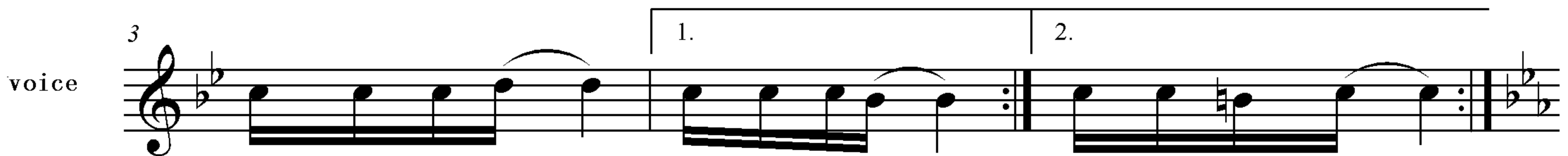
# 地球圣歌

雪霞 曲  
帕斯卡尔 莱菲尔 词  
刘琛 译

♩ = 50



梦想拥有一 美好生活，  
永不默颂一 你的传奇，



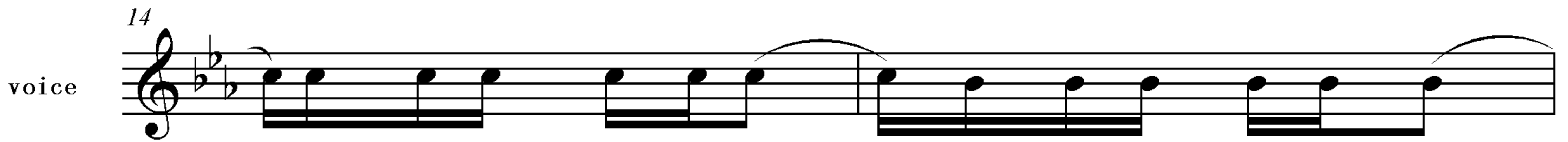
唯有宁静 可以致远， 我们的爱，母亲！  
对你倾诉



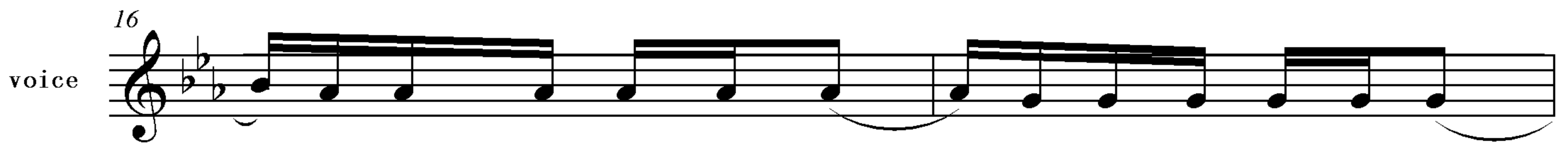
我们信守的诺言 给我们敬爱的  
饶恕这群愚民吧 他们犯下的罪过  
你是如此慷慨阿 养育亿万的人民



地球的 父辈阿 他们在破晓 耕种  
让你伤 痕累累 让人痛彻心扉  
幸福无数 的子孙 如果人们在一起



只因不忍 污染 洁净的  
无知的我们 未曾意识到  
能够惺惺相惜 反抗 污染



— 空气, 亦愿 悉心 — 聆听 —  
— 随着时间流逝 你饱经摧残的  
— 保护树木 忘却 — 穿越



季节 变换 的 声音  
躯体 无法承受 — 我们 也忘了 —  
星球 的空气 — 让 我们的 —



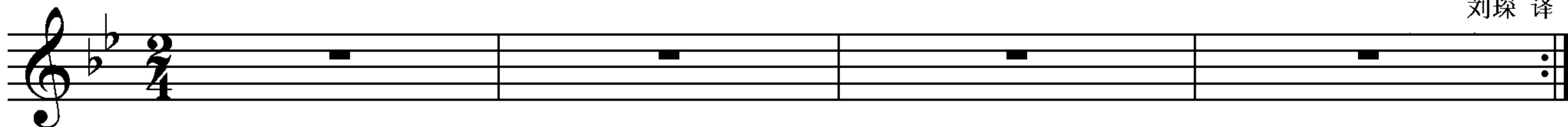
在 丰收 时 传 颂  
你目睹子孙时 哭红的双 眼  
地球显 湛蓝 更显 湛 蓝

# 地球圣歌

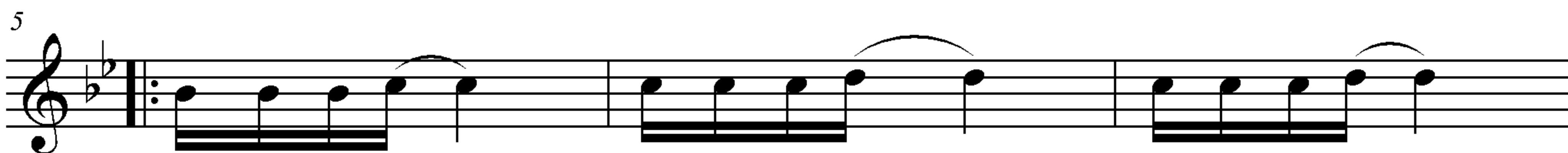
雪霞 曲  
帕斯卡尔 莱菲尔 词  
刘琛 译

♩ = 50

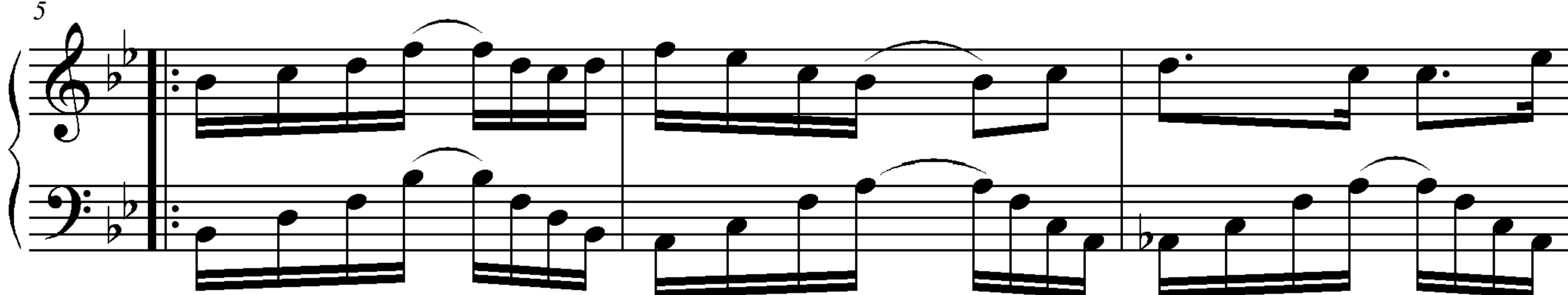
voice



voice



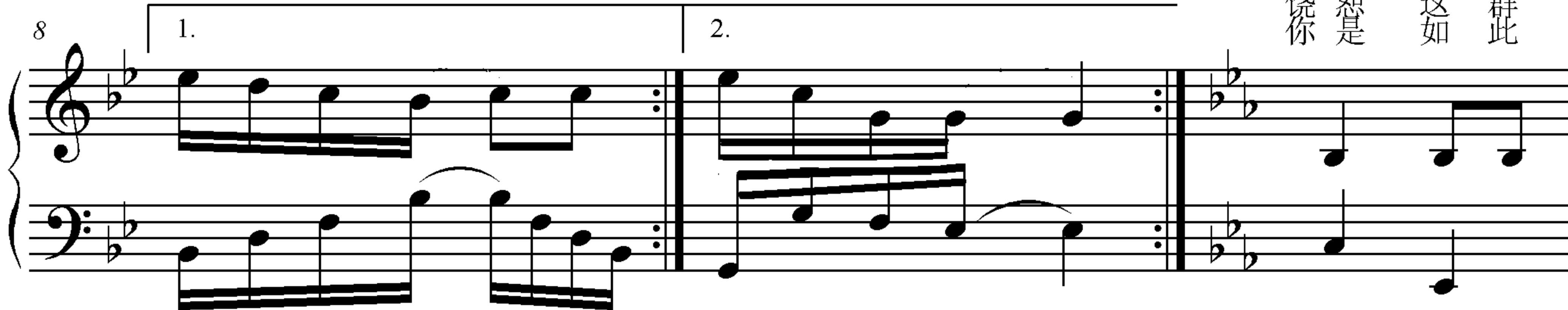
梦想拥有一二 美好的生活； 二 唯有宁静一



voice



可以致远。 我们的爱母亲！ 我饶你 们怨是 信这如 守群此



voice



的诺言吧阿 给为养 我所亿 我们方 敬的 罪人 民的 地让 球你无 的伤 数 父痕的 辈累子 啊累孙



voice

16

3

他们在破晓耕种——只因不的忍——污染——洁净的  
 让人痛彻心扉——无知不的猩——我们——未曾——洁意净的  
 16 如果他们人们在起——能够懂——相惜——反抗污——染——

voice

20

空气——亦愿——悉心聆听——季节——变换——  
 随着时间流逝——你饱经——残的——身节体——无变的换承——受气  
 20 保护——树木——忘却——穿越——星球——的——空

voice

23

的——声音——在——丰收——时——传——颂  
 我们——也——忘了——你——目睹——子——孙——时——哭——红——的——双——眼  
 23 让——我——们——的——地——球——显——湛——蓝——更——显——湛——蓝